N°58

ثمن النسخة ٥٠ سانتيما

السنة الثانية — عدد ٥٨

المرصاد

El-Merçad

المكاتبات

والرسائل لا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

تعنون باسم مدير الجريدة

محمد عباسه الاخضري

Directeur : ABABSA MOHAMED

7, Rue de la Révolution

صاحب امتيازها

جوكلارى محمد الشريف

Gérant : JUGLARET « dit » MOHAMED CHERIF

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائرى عن سنة	٤٠ .
عن نصف سنة	٢٥ ..
فى تونس والمغرب وطرابلس	٤٥ ..
فى سائر الاقطار	٥٠ ..

الاعلانات

يتفق في شانها مع الادارة

الحوالات ترسل باسمي المرصاد والشيك فقط مجردة عن اسمي المدير وصاحب الامتياز وعدد الشيك ٣٠ — ١٨١

الجزائر يوم الجمعة ١٧ جمادى الاول ١٣٥٢

جريدة سياسية اجتماعية اخلاقية تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع

الموافق ٨ سبتمبر ١٩٣٣

لماذا اقبل المسلمون الجزائريون

على مشروع السيناتور م. فيوليت

عن جريدة (الزهرة) التونسية الغراء

يظهر ان البعض من اخواننا الجزائريين قد اشكل عليهم فهم عبارة جاءت ضمن حديثنا عن الوفد الجزائري حيث قلنا ما معناه : « قد كان ينبغي ان يكون النجاح حليفهم . . . لا سيما بالنظر لنوع مطالبهم التي ترمى كلها لزيادة التوغل في العنصرية الفرنسوية » فحمل ذلك المنتقدون وفي مقدمتهم رصيفتنا (النجاح) القسنطينية الغراء على اننا نحبذ التجنيس بالنسبة لاخواننا الجزائريين ونحلله على عكس مواقفنا تلقاءه بالنسبة لمواطنينا التونسيين

ولازالة كل التباس في تاويل العبارة الموما اليها نقول اننا لم نقصد بها عندما جرى بها قلمنا مسالة التجنيس ولا نعلم ان برنامج السيناتور فيوليت الذى يحبذه الوفد الجزائرى ويسعى في انجاحه يقتضي تجنيس اى فرد من الجزائريين بالمعنى الكامل اى بما يخرج المسلم الجزائري عن الرجوع لقضاته الشرعيين في كل ما له علاقة باحواله الشخصية وتعترف النجاح نفسها بهذه الحقيقة عينها حيث تقول بان مشروع السيناتور فيوليت الذي يقتضي سحب التجنيس على اعيان الامة كحاملي الشهادات وغيرهم انما يبقى لهم مع هذا النكاح والطلاق والارث اذن فاي شيء سلبهم اياه واى حق اخذه منهم او طفقه عليهم ؟ على ان منطق رصيفتنا «النجاح» يكون صحيحا لو كانت الاحكام المدنية والجنائية وسائر انواع معاملتهم السابقة جارية على وفق احكام الشرع الاسلامى واراد المشروع الجديد تحويلهم عنها اما وهم خاضعون لجملة نابليون في كل شؤونهم الدنيوية ولن يدخل التجنيس ادنى تغيير عليهم من هذه الناحية اللهم الا اراحة طبقات عديدة من الجزائريين من عناء المعاملات الاستثنائية وحماية الحريات العمومية والحقوق البشرية من ان تصاب بمكروه . اذن فمشروع السيناتور فيوليت الذى تقبلته الاغلبية الساحقة للمفكرين واهل الغيرة من ابناء القطر الشقيق لا يشمل باعتراف خصومه انفسهم ادنى قيد يطفف من حقوق الجزائريين من الوجهة الدينية بل هو يتضمن بعكس ذلك رفع قيود كثيرة عن اخواننا الجزائريين كايجاد المساواة في الخدمة العسكرية وكفتح ابواب البرلمان الفرنسي في وجوه المسلمين ليكون لهم مدافعون في قلب فرنسا عن قضيتهم وبذلك تخف غلواء المرهقين ويرجع القهقرى من لا تزال تحدثه نفسه بمعاملة الاهليين معاملة قوامها العسف والطغيان والاعتداء على الحقوق والحريات واذا نحن اردنا تعداد مزايا مشروع السيناتور فيوليت الذى تفضل وله الشكر بارساله الينا فان عمدة هذه الجريدة لا تتسع لبيانها وانما نقول باختصار ان ذلك المشروع يقتضي تخويل المسلمين الجزائريين حقوقا جديدة بدون ان يسلبهم ادنى حق سابق وبدون ان يحمل عليهم ادنى واجب جديد في مقابل تلك الحقوق الجديدة التى خولهم اياها

نعم لو انه اقتضى سحب الجنسية الفرنسوية على المسلمين جميعا لا على نخبتهم المثقفة فقط مع ابقاء احوالهم الشخصية كما هو الحال الان جارية على وفق القواعد الشرعية لكانت ميزته اكبر وفضله اظهر ولما امكن لخصومه ان يقولوا عنه انه يفضى لانقسام غريب في الامة الاسلامية الجزائرية حيث يجعل منها ثلاث طبقات احداها لا حق لها في اكتساب حقوق الوطنية الفرنسية والثانية هى المتجنسة تجنسا مقيدا

البقية على الصحيفة الثانية

سياستنا الاســـــلامية

بالشمال الافريقي

تعريب م.م.خ. عن جريدة (العمل الفرنسي)

وان هذه السياسة ان دامت فلا تزيد الا بغض الاهالي وحقدهم وفي ذلك لعمري خسارة عظمى لفرنسا نفسها

الاستعمار

لن يتخالف اثنان فى الاصلاح والنظام الذين فعلتهما فرنسا فى الشمال الافريقي وانها من ذلك فخورة وعنه مشكورة فاليوم يستطيع رجالها ان يناموا هنيئين مطمئنين لكننا فى نفس الوقت نلومهم على نومهم هذا لانه يوجد بجانبهم ستة ملايين من الاهالي كانوا ارباب هاته البلاد ومن بينهم اربعة ملايين على الاقل هم فى اشد درجات البؤس والفاقة تدل على ذلك مناظر وجوههم واثوابهم البالية واكواخهم البسيطة التى هى احيانا لا تدفع عنهم حرارة الشمس ولا تقيهم شدة البرد القارص كل ذلك يحقق فقرهم ويؤكد بؤسهم

ان كل افرنسي يعلم ذلك ويعرفه حق معرفته حتى ان احدهم قد كتب اخيرا بدون حياء ولا خجل هذه الكلمات فيما يخص التجنيد الجبري الاهلي : « فلنقل ان القشلة هي للمسلم الجزائري قصر فخم اذ هو لاول مرة ينام فوق سرير ولاول مرة ياكل حتى شبعه ولاول مرة لبس ثيابا نظيفة » وقد قال ايضا : وسخ وكسلان وذو طباع فاسدة فلماذا يا ترى نقبل المسلم الجزائري في سلك الجندية

آه !! هذا من حظ فرنسا وكذلك من حظ الاهالي فان هاته الكلمات لم تكتب الا بعد مضي الحرب الكبرى

انى اعترف ان الاهلي غير عارف ببعض الاشياء ولا يهتم بها (اذ كان يجهلها) لكن من هو الجانى ؟

لقد دخلتم بلادنا ايها الفرنسيون لتصلحوا المفاسد والاعوجاجات ولتنشروا الخير والسعادة بين الاهالي وان احتلال الجزائر لم يكن انتصار القوة فحسب بل كان انتصار المجد والكرم

اجل وقع ذلك فى اوائل الاحتلال لكن هل بقي اليوم شيء لم يعمل لهدم كيان الاهلي ؟

لماذا ينكر عليه حقه فى ارض هى ارضه ؟

ان كل الاراضي التي اغتصبت واعطت الى اصدقاء الجمهورية فى كل ناحية من نواحي القطر لدليل على ان انتصار المجد والشرف قد تحول الى انتصار العداوة والاستبداد

وان الاهالي الذين هم فلاحون ملاكون (لا ننكر انه لا زال يوجد البعض) ليسوا عالة على الاستعمار الفرنسي — كما يزعمه البعض او يتزاعمه — فان هؤلاء الاهالي لا يطلبون الا الاعانة وقت الحاجة كي يضموا لهم الخماس المسكين الذي لا يعيش الا من الارض

وهاته الاعانة المطلوبة بسيطة في بابها وسهل انجازها وهى رفع اليد عن الاراضي المسماة « اراضي الاستعمار » التى بقيت وحماية الفلاح الاهلي فى حالتيه الاقتصادية والمادية وذلك بمنع الربا الذى هو الان واد هلاك وخراب اكثر مما كان عليه قبل ثم ترقية صانع البرانيس حتى يكون في صف واحد مع الصانع الفرنسي وان الشيء الذى يجب الاهتمام به هنا منح القروض — الى مستحقيها — ولتكن عليها مراقبة عن كثب لتسير الامور طبق المرام بين الهدو والسكون

(يتبع)

لماذا اقبل المسلمون الجزائريون

على مشروع السيناتور م. فيوليت

عن جريدة (الزهرة) التونسية الغراء

(بقية مقال الصفحة الاولى)

بيقاء احوالها الشخصية محترمة و الثالثة هي المتجنسة من قبل تجنسا كاملا

لكن ما كل ما يتمنى المرء يدركه و من طلب الكل خسر و السيناتور فيوليت ادرى الناس بما يستطيع البرلمان الفرنسي هضمه و المصادقة عليه من المطالب فلو قيل له ان الستة ملايين من المسلمين ينبغي منحهم حقوق الفرنسيين مع بقائهم عاكفين على احكامهم الشرعية ومتمسكين بتقاليدهم الاسلامية لما كان جوابه الا الرفض و الاعراض لانه يخشى اذ ذاك على الستمائة الف من الفرنسيين ان يغرقوا تحت وابل الستة ملايين

اما قول رصيفتنا « النجاح » بان الذين يسعى مشروع فيوليت في تجنيسهم بالصورة المفيدة التي سبق بيانها لا يلبثون بعد مضي عشر سنوات حتى يصبحوا طالبين بانفسهم حذف القضاة و احكامهم و اللحاق بقضويات الصلح و الاحكام المدنية فمن اين لها هذا القول و على اي شيء تبني هذا الظن وهذه الامة الفرنسية التي مضت عليها عشرات السنين تحت النظام اللائيكي لا تزال اغلبية معتبرة منها تود لو تخير ان ترجع في احوالها الشخصية لمرهبانها ولا تزال متمسكة اشد التمسك بتقاليدها الدينية و نحن لو شئنا ان نفتح باب الافتراضات و الاحتمالات و نحكم على الناس وعلى احساساتهم و خواليج انفسهم حسبما يكونون بعد مضي عشرات من السنين فاننا لا نقف عند حد و نجد لانفسنا حينئذ كل عسف و كل حيف في الحكم

و رجوعا للعبارة التي استوقفت نظر رصيفتنا النجاح و جعلتها عنوانا ثانيا لمقالة كتبتها في هذا الموضوع فاننا نؤكد مثلما قلناه في طليعة هذا المقال باننا لم نقصد بالتوغل في العنصرية الفرنسية التجنس بالمعنى الكامل مثلما هو معروف عندنا بل اردنا بذلك اكتساب الحقوق الفرنسية و اقبال المسلمين الجزائريين على الجمهورية الفرنسية قلبا وقالبا معتبرين انفسهم جزءا لا يتجزا من العناصر العديدة المتكونة منها حتى انهم طلبوا ابطال خطة الوالي العام وحذف النيابات المالية الجزائرية حتى لا تمتاز بلادهم بشيء عن المقاطعات الفرنسية و بالجملة فان مطالبهم ترمي لاعتبارهم فرنسيين في الحقوق مثلما هم فرنسيون في الواجبات مع ابقاء احكامهم الشرعية على حالها و لو لم يريدوا بقاء هذا القيد لما كان هناك ما يعوقهم قبل اليوم عن طلب الالتحاق فرادى بالعنصرية الفرنسية بواسطة التجنيس الكامل المفتحة ابوابه في وجوههم على مصراعيها و ان غايتهم القصوى في هذا العدد هي الحصول من الجمهورية الفرنسية على مثل ما منحته زنوج السينغال من الجنسية الفرنسية مع ابقاء احوالهم الشخصية او على نحو ما يتمتع به مسلمو يوغسلافيا او بلغاريا الذين يعتبرون يوغسلافيين او بلغاريين من الوجهة السياسية و مسلمين كاملين من الوجهة الدينية

على اننا لم نات بتلك الجملة الا في معرض الاستغراب من كون طائفة هذه مطالبها و تلك رغائبها كيف تلقى مقاومة عنيفة من طرف الاستعماريين الذين كان ينبغي ان يرحبوا بكل مقبل على العنصرية الفرنسية ولو مع ابقاء بعض قيود

و نزيد على ذلك بل نقول ان تلك المقاومة التي لقيها الوفد الجزائري من طرف الذين اشتهروا بمناهضة كل نهوض و معاكسة كل رقي اسلامي كان ينبغي ان يقابلها عطف و حنو من الطرف الاخر لكن كما قلنا في صلب هذا المقال . . .

« ما كل ما يتمنى المرء يدركه »

رسائل الصحراء

البلاغ و الاخلاص

بقلم الكاتب الاديب الشيخ تقي الدين

(تابع لما نشر قبله)

في كل اسبوع تخرج هذة الورقة - او هاتان الورقتان - حاملة باحدى يديها البهت و باليد الاخرى الكذب و التلفق تغري الحكومة تارة و تحرش الامة اخرى برجال جمعية العلماء المسلمين الذين خدموا دينهم و امتهم و شهد لهم بذلك ثباتهم في مواقفهم المشهورة و هم في كل اقوالهم وافعالهم ناصحون للحكومة غير خادعين للامة !!

و كلما افتضح امرها و اتضح كذبها و احست الاخفاق من ناحية خرجت للملا من ناحية اخرى و بوجه اخر كذاب المبطل لا يستقر على حال من القلق على ان الفكر العام و ان حسبته - جهلا - ينخدع لما تنشره من التمويهات و المتناقضات قد اصبح يزن الحقائق و يعرف كيف يختبر الرجال و عرفته الشدائد العدو من الصديق و القريب من السحيق

جاءت هذه الورقة في اول نشاتها تنشر تعاليم القادياني مسيح الهند الجديد و تخفي احيانا غرضها بما يوهم انها تنشر الاسلام و تدعو اليه و تزعم ان لها اتباعا يبشرون بالاسلام في انحاء اميركا و من هنا بدا الشك يحوم حول رجال العلم لعلمهم ما تتطلبه هذه المهمة من كثرة الاموال و الرجال المدربين و ليس لصاحبها مال ولا رجال نعم اقول ليس لصاحبها مال لانه كثيرا ما عجز عن نفقة ورقته حتى يظطر الى ايقافها عجزا و يعلن ذلك و لا تعود الا بعد ان يجمع لها اتباعه الاعانات - بالفرنكات

بقي الناس في ريب من هذه الورقة و من صاحبها تساورهم الوساوس و الشكوك الى ان جاء بريد الشرق يحمل اخبار « القادياني » و يذكر ان له مبشرين في اميركا و اروبا و ان عنده صحافة تصدر بكل اللغات و انه يصرف الاموال الجمة في التبشير بدينه الجديد او المسيحية الجديدة فعلمنا اذ ذاك ان هؤلاء المبشرين الذين يذكر اسماءهم و يعدد اعمالهم هم من اتباع شيخه القادياني ينسبهم لنفسه على سبيل « المجاز » و المجاز لا مؤاخذة فيه وعرفنا بعد ان هذا العرف من تلك الشجرة و لا تنس ان هذا الداعية رحل من الجزائر الى بلاد الهند و بلاد الهند هي منشا هذا المذهب

واتضح سوء قصده بما كتبه في الحط من كرامة النبي (صلعم) و بتفسيره سورة « و النجم » بتعاليم الانجيل و بجعله الخلوة الاسبوعية التي يقول عنها اصحابه انهم يرون الله تعالى فيها في صورة رجل يكلمهم و يكلمونه و يمنحهم فيها سر الاتحاد و الحلول الى غير ذلك مما نشره و لقنه للجاهلين المغرورين

و قد قابل العلماء اقواله بالانتقاد المر كما قابلها شيوخ الطرق كافة بالاعراض و الاحتقار فاخذ ينسب الاولين للجهل بالباطن و انهم قوم محجوبون عن اللباب متمسكون بالقشور ؛ و ينتقد الآخرين و زواياهم و ينسب لهم كل نقيصة ليظهر للناس انه اصدق منهم قيلا و ان طريقته الجديدة اهدى و اقوم سبيلا وكان هذا الداعية ينقد الطرق كثيرا بلسان دعاته و مقاديمه و لا ينشر ذلك في ورقته الا نادرا . وقد اجتمعت بمقدم له زار هذه الناحية منذ اربعة اعوام فاخذ يذكر شمائل شيخه و ما خصه الله به دون البشر و يرغب في اتباعه و الدخول في طريقته و يحذر الحاضرين من الطرق الاخرى لانها لا توصل الى الله و لانها اصبحت عبارة عن عصابات لصوص تسلب الناس اموالهم و تسمم عقولهم و اكثر من سرد المساوي و المثالب التي ما رايت احدا من المصلحين عابهم بمثلها

و ها قد احوجها الزمن و ارغم صاحبها التلون حتى نسى نفسه و اصبح يناضل عن الطرق الصوفية بدون استثناء و ينشر فضائلها و يشيد بذكر اصحابها ففي بعض اعدادها الاخيرة تقول في معرض المدح لهذه الطرق الصوفية : هي التي وقفت سدا في وجوه المبشرين و لولاها لاصبح رسم الاسلام دارسا بلقعا

و من المضحكات المبكيات ان تذكرين يا « بلاغ » اعمال هؤلاء الشيوخ الصوفيين بجانب اعمال المبشرين المسيحيين فالمبشرون يخترقون مجاهل الصحراء و يتسلقون رؤوس الجبال و يلجون الكهوف و المغاور بجهود جبارة و نفوس لا تعرف الكلل كل ذلك في سبيل التبشير بدينهم و بجانب هذا ترى مكاتبهم و مستشفياتهم في كل يوم تزيد و بعثاتهم تتوالى و مؤتمراتهم تعقد الى غير ذلك مما يعجز القلم دون ذكره في هذا المقام

اما هؤلاء شيوخ الطرق - الا اقلهم - وهم المنتسبون الى الاسلام الدالون عن الله فهم يبشرو -

م. بيروطن في باريس

بعد ما اجرى ابحاثا دقيقة عند تجولاته في جميع انحاء القطر التونسي غادر م. بيروطن العاصمة التونسية الى باريس لمقابلة جناب وزير الخارجية

و يظهر ان المقيم العام حمل الى باريس افكارا حسنة تجاه الاهالي المسلمين و خصوصا الفلاحين و لقد قال : ما اجمل تونس و ما اكثر نتائجها و ما اعظم ثمراتها و ما احسن طباعها و عاداتها اني اود ان اكون رسول السلام و ان اسعد الفلاح المسكين الذي يعاني العذاب و يقاسي الالم

و قد اجتمع بوزير الخارجية صحبة م. بنصو المقيم العام بالمغرب و م. مارتال سفير الشام و م. دسنكنتن

فماذا يا ترى ينتج من هذا الاجتماع العظيم الذي جمع كبار المستعمرين ؟ . .

الاستـــــاذ المـــــيلي

بين الامس و اليوم

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على محمد الامين

حل الاستاذ الجليل مبارك بن محمد الميلي بالاغواط منذ ثمـان سنوات و كانت وقتئذ في جهالة جهلاء و في سبات عميق ما بين داع الى البدع و الخرافات و ما بين طالب مال كلها ذاهلة عن العلم و اهله بسبب بعدها عن الحضارة و موقعها الطبيعي القاحل دخلها الاستاذ كزعيم مقتدر و كعالم نصوح و كمرب باذل كل ما عنده من علم و راي و اخلاص. فهرعت اليه النـاس و اتت افواجـا افواجا لحضور دروسه و لـلاخذ من منهله العـذب و عند ذلك تكونت نخبة من الاغواطيين الاحرار و اسسوا جمعية خيرية و مدرسة عربية على اسلوب عصري . جعلوا لهـا الاستاذ مديرا و معلما فامتطى ـ حفظه الله ـ صهوة جواد العلم و التعلم . و بعد ذلك قد بدات الاغواط غير الاغواط و صارت حـديث النـاس و مضرب الامثال في القطر الجزائري و غيره فنفع الناس نفعا مبينـا بالقـائه الدروس في المساجـد و ثقف افكار الشبيبة تثقيفـا دينيا بحتا و بذر بذورا بان شطؤها لكل عاقل عنده ذرة من الانصاف

من عادة الاستاذ ان يستريح في كل عام برهـة قليلة من الزمن للاصطياف ابتغاء زيارة الاهل والاقارب. ففعل في هذه السنة الحالية كعادته وعند رجوعه ذهب الناس الى محطة الفاضل النفاع السيد عبد الله بوكامل لانتظار مجيء الاستاذ وعند نزوله من السيارة التفت حوله الجموع الحاشدة لاداء تحية القدوم فمنهم من يقبل الراس و منهم من يقبل اليد و الفم و منهم من يرتل آيـات الشكر و الحمـد لله تبارك و تعالى لوصول الاستاذ آمنا سالمـا .

كانت الناس آمنين مطمئنين بوجود الاستاذ بينهم اذ فجعهم بالمصيبة الدهماء و النبا العظيم الفادح الا و هو مغادرته الاغواط باختيار منه فهراج الخبر في البلد و ماج و عم الاستياء الناس . فجمعهم الاستاذ اول مرة في مدرسة الشبيبة الاغواطية و قام فيهم محـاضرا فاعلمهم بالحزن و الويل و الثبور فكان جواب السامعين التصلب و الابـاء في عدم ذهـاب الاستـاذ من بينهم فاقنعهم بالحجج و البراهين التي لا تمس بكبرامته و لا بكرامتهم ثم جمعهم مرة ثانية في الجامع العتيق وكان سطحه ساعتئذ مكتضا غاصا بالخـلائق وكانت الرؤوس ذاهـلة ذهول الـذل و الانكسار اذ طلع عليهم الاستاذ فالقى درسا في الحـديث الشريف يحث على التعـاون على البر و التقوى و على العـلم و التعلم و على العمـل الصـالح باسلوب عجيب .تين و ببلاغة اخذت بمجامع القلوب و عند تمام الدرس قام الشيخ الفاضل السيد محمد بن علي بن عزوز المعلم بمدرسة الشبيبة الاغواطية فالقى خطبة مانعة جامعة بين فيها مزايا الاستاذ و مقامه في الاغواط و عقبها بالبكاء الحار فبكى واستبكى ثم اجابه الاستاذ بتاثر عميق كاد يخنقه عند النطق فمـا ترى الناس الا ما بين باك و شاهق و ما بين متحسر و داهش (يتبع) مخلوفي مبروك

ايضا و لكن كل بشر لنفسه و لشيخه و يحدث عما صدر عنه من الكرامات التي هي الاهانات بعينها و لهم جهود تبذل و سياحات في عرض البلاد و طولهـا لكن لجمع مـال الفقراء و العجزة و صرفه في الشهوات « و الكـدوات » و لـهم مؤتمرات يعقد ونهـا و لكن ليجمعوا امرهم و يرفعوا طلبهم للحكومة فتحجر المساجد و تمنع العلماء من القاء الدروس الدينية التهذيبية بها لانه لا عيش لهم الا بجهل الامة و لا نعيم لهم الا بشقائها . اليس من الخجل ان نقرن هؤلاء باولئك ؟ و لو صدقت يـا (بـلاغ) لحمدنا الله تعالى و شكرناهم بكل لسان و لخدمناهم بالنفوس و الابدان

و بعد فاننا نعلم من هم مشائخ الطرق و لا نجهل ان فيهم بقية صالحة نامل في كل حين منهم ان يعاوننا على الله و التقوى خدمة لهذه الامة التي فقدت الدين و الدنيا معا . و ان من البر لو يتفق العلماء المصلحون و اهل الخير من ابناء الزوايا على اصلاح ما افسده الجهل و عدا عليه الزمان

و نعلم مع هذا ان بعضهم يعلم القرءان بدون فهم و يقريء دروسا بدون تهذيب لكن اذا نسيت اعمـالهم هذه بما ينالونه من الامة من السلطان و المال لتبين ان ما اخذته الامة منهم شيء يسير جدا بالنسبة لما اخذوا منهـا

و لو اراد الله خيرا لهذه الامة المسلمة المستسلمة لجمعت هذه الاموال التي تصرف في الاسفار للزيارات و النذور والوعدات كما يجمع اليهود صدقاتهم وتبرعاتهم في صندوقهم الخيري فيصبحون و بيدهم من المال ما يكفي لبنـاء المساكن للفقراء و العجزة و لبنـاء مستشفيات للمرضى و مدارس للبنين و البنات . ما ايسر ذلك لو كانت امتنا كالامة اليهودية في نشاطها و تبصرهـا و كان اشياخنـا كاحبارهم في نصحهم و تفكيرهم

ثم انظر كيف ترقص هـذه الورقة اليوم طربا لخيبة النواب الجزائريين فالى الله المشتكى فهو حسبنا و نعم الوكيل

الى رجال الوفد

انتم تعلمون ايها الرجال ان شهر اكتوبر يتقدم اليكم كل يوم

وان افتتاح البرلمان الفرنسي لقريب

و ان برامج الرجال الفرنسيين من النواب الاحرار على وشك التقديم لتبسط امام المجالس الفرنسية

و ان هذه البرامج كلها ترمي الى اصلاح حال الجزائر و ترقيعها و لم شعثها

و انـه لمن العجب ان يبكي على هذه الامة المتداعية الحال البعداء و لا يبكي او يتباكى عليها ابنـاؤهـا

و ان امة هذه حالتها لجدير بها ان تنشد قول الشاعـر :

يبكي عليه بعيد ليس يعرفه
و ذو قرابته في البيت مسرور

اخاطبكم يا رجال الوفد الذين اظهرتم للامة في الظروف الحرجة العصيبة بمظهر القادة الناصحين و من المعلوم ان قادة الامم يتصدرون كل مهمة و يتقدمون الى الامام في كل ملمة

و من العـار ان تركنوا الى الخمول و الدعة لمجرد صيحة مرت مع مرور عواصف التلبيس والتغليط بعد ما ظهرتم اول مرة و كادت الامة ان تلتف حولـكم

لقـد حان وقت العمل للمفاهمة فيما بينكم ليتسنى لكم بفضل التفاهم و جمع الكلمة ان تنتخبوا وفدا يكون اقوى و امتن من الوفد الاول و يسير برغـائبكم ـ التي هي رغائب الامة ـ الى باريس محط رجال آمال الامة

و املنا ان يكون هذا الوفد متدرعا بجمع كلمة الامة مؤزرا باتحادهـا معتمدا على الوفاق مع الحكومـة

و هـذا لا يكون الا بالسعي الحثيث كامل هذه المدة قبل حلول وقت الدورة البرلمانية وليكن سعيكم مشتركا فيخدم الاقطاب و الانصار و الدهماء المسالة من سائر نواحيها

هـذا ندائونـا و انه لنداء الامة جمعاء فالرجاء منكم الاسراع بتنفيذ العمل و ان الله لناصر العاملين المخلصين وولي المثابرين الصابرين

دخان بصطوص

طبيب الاسنان

م. مارسيل ميقيرا المجاز من كلية الطب بباريس الاختصاصي في صنعة الاسنان من الذهب ـ والكواشو ـ واغطية الاسنان (اينلايس) ويهتم بجميع الامراض التى تعترى الاسنان ـ اقصدوه ببطحا لالير رقم ١ بالجزائر

Marcel Méguira

Chirurgien Dentiste

1, Place de la Lyre, ALGER

معمل الروايح

لصاحبه الزواي الحاج

زنقة برابروجير ونهج وهران عدد ١٤ نهج لاليير بالجزائر

Zouaï El-Hadj

Impasse Berbrugger et 14, rue d'Oran

rue de La Lyre ALGER

هل تجربون

حمام سيدي محمد في بيلكور نهج ماري ٨٨ بالجزائر

ادخل اليه من التحسينات والنظافة والاثاث اللازمة مايجعل زائره في راحة وغبطة وسرور لخدمته الاعتناء التام بغسل الثياب على الشكل الحديث وحسن المقابلة للزائرين وفى الحمام بيوت لنزول المسافرين فزوروه فما راء كمن سمع

السارات العنروزيه

ليعلم كافة اهالى الوطن الحازم سليل البركة والشرف السيد ان عنروز قد اسس مشروعا اهليا لربط المواصلات بين الجزائر وبسكره النخيل بعربتين تسافر الاولى من الجزائر على الساعه الرابعة صباحا وتعرج على صور الغزلان فسيدي عيسى وتقف نحو الساعتين بابى سعادة لقصد استراحة الركاب وتناولهم الغداء ثم تسافر قاصدة اولاد جلال فسيدى خالد بطولقة الزبران وتدخل بسكرة على الساعة الثامنة ليلا وهكذا تجعل سيارة بسكرة فانها تسافر على الساعه الرابعه صباحا فتعرج على طولقه وولاد جلال فسيدي خالد فبوسعادة وتدخل مدينه الجزائر على الساعه الثامنة قبل اهال الصحراء وبسكرة والزيبان ان تعهدوا هذا المشروع ويمدوا اليد الاعانه لركوب في هذه السيارات الوطنيه المباركه تنشيطا لمؤسسها السيد بن زوز نهج القناصل عدد ٤٣ بالجزائر

دواء لامراض العيون

لبصر هو الرحمة والنعمة التى انعم الله بها على خلقه اوجب علينا شكر جزائها وعدم اهمالها فريط فيها باستعمالها فى غير ما خلت لاجله هذا وقد استكشف الان دواء غريب ن انفع الادوية وانا مدبدل هذ لمجهودات عثرنا على تذكرة الطبيب الشهير الشيخ داود الانطاكى المتوفي (سنة ٩٩٥) هجرية ما الشفاء الذي ظهر من هذ الدوا العجيب فانه مما لايعد ولا يحصي وقد كان هذا الدواء النافع مخبوئا في زاوية الصيدلي البارع والاديب النجيب م شمول اصيدلي بنهج رندون عدد ١٥ المستخرج من القسم الاول لكلية الطب فاصبح داود الانطاكى بنفسه حقيقة في صيدلية م شمول نهج رندون عدد ١٥ بالجزائر تلفون ٦٣ = ٣١

Pharmacie Chemoul, 15 rue Randon, Alger

IMPRIMERIE SOLAL, 10, RAMPE DE LA PÊCHERIE - ALGER